



ODBOR KONTROLY

ROZHODNUTIE

Číslo: 0047/2026/K
Číslo spisu: 2076-2026-BA

V Bratislave 09. 03. 2026

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“), odbor kontroly, oddelenie správnych konaní ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bodu 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 259/2025 Z. z. a v spojení s § 32 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 259/2025 Z. z. vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 26/2025 Z. z. ako aj ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **Marpin reality, s.r.o.**, Kukučínova 573, 024 01 Kysucké Nové Mesto, IČO 36 412 074 **ukladá** podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 259/2025 Z. z.

pokutu

vo výške 1 000,- eur
(slovom jedentisíc eur)

za spáchanie správneho deliktu tým, že porušil povinnosť podľa § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 26/2025 Z. z., pretože do 30. júna 2025 písomne nepožiadal Úrad pre reguláciu sieťových odvetví o uvedenie údajov o vlastníckovi sústavy tepelných zariadení alebo jej časti v povolení č. 2012T 0469 z 05. 01. 2012 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla s rozsahom predmetu podnikania výroba tepla s celkovým inštalovaným výkonom 0,084 MW, z toho obnoviteľné zdroje 0,084 MW, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 259/2025 Z. z.

Pokutu vo výške 1 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu:

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, oddelenie správnych konaní (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) kontrolou plnenia povinností podľa zákona č. 657/2004 Z. z.

o tepelnej energetike (ďalej len „zákon č. 657/2004 Z. z.“) v znení zákona č. 26/2025 Z. z. zistil, že spoločnosť Marpin reality, s.r.o., Kukučínova 573, 024 01 Kysucké Nové Mesto, IČO 36 412 074 (ďalej len „Marpin reality“) si nespĺnila svoju povinnosť ustanovenú v § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z.

Spoločnosť Marpin reality je od 23. 06. 2003 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka číslo: 14259/L. Predmetom podnikania spoločnosti Marpin reality je okrem iných činností aj výroba tepla, rozvod tepla. Odpis registrovaného subjektu z registra právnických osôb a podnikateľov z 25. 02. 2026 sa nachádza v spise č. 2076-2026-BA (ďalej len „spis“).

Spoločnosť Marpin reality je držiteľom povolenia č. 2012T 0469 z 05. 01. 2012 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla s rozsahom predmetu podnikania výroba tepla s celkovým inštalovaným výkonom 0,084 MW, z toho obnoviteľné zdroje 0,084 MW (ďalej len „povolenie“), ktorého kópia sa nachádza v spise.

Úrad listom ev. č. 7978/2026/BA z 25. 02. 2026 (ďalej len „oznámenie o začatí správneho konania“), doručeným 25. 02. 2026, oznámil spoločnosti Marpin reality začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. zistené vlastnou činnosťou úradu. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti Marpin reality, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude zistenie porušenia povinnosti ustanovenej v § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z., ako aj podklady nachádzajúce sa v spise.

Podľa § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. držiteľ povolenia je povinný do 30. júna 2025 písomne požiadať úrad o uvedenie údajov o vlastníčkovi sústavy tepelných zariadení alebo jej časti v povolení.

Kontrolou plnenia uvedenej povinnosti úradom bolo zistené, že spoločnosť Marpin reality porušila povinnosť ustanovenú v § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z., pretože do 30. júna 2025 písomne nepožiadala úrad o uvedenie údajov o vlastníčkovi sústavy tepelných zariadení alebo jej časti v povolení, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 259/2025 Z. z.

Správny orgán v oznámení o začatí správneho konania oznámil spoločnosti Marpin reality, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Spoločnosť Marpin reality sa v stanovenej lehote vyjadrila k oznámeniu o začatí správneho konania listom z 27. 02. 2026 označeným ako „Vyjadrenie k oznámeniu o začatí konania o uložení pokuty (sp. zn. 7978/2026/BA, 2076-2026-BA)“ (ďalej len „vyjadrenie k oznámeniu“), doručeným úradu 27. 02. 2026, zaevidovaným úradom pod ev. č. 8558/2026/BA, v ktorom uviedla, že o predmetnej legislatívnej zmene nemala vedomosť a zo strany úradu nebolo doručené žiadne osobitné upozornenie, výzva ani informačné oznámenie, ktoré by ju na novú povinnosť upozornilo. Až na základe prijatia predmetného oznámenia prišla na túto skutočnosť. Spoločnosť Marpin reality nemala úmysel porušiť zákon ani sa vyhnúť splneniu zákonnej povinnosti. Podľa jej názoru ide o administratívne pochybenie spôsobené

nevedomosťou o legislatívnej zmene, nie o úmyselné konanie. Spoločnosť Marpin reality je malým držiteľom povolenia s minimálnym rozsahom a doteraz si všetky zákonné povinnosti riadne plnila. Zároveň spolu s týmto vyjadrením podáva príslušnú žiadosť o doplnenie údajov do povolenia v súlade s aktuálne platnou legislatívou. Vzhľadom na uvedené požiadala úrad o upustenie od uloženia pokuty podľa zásady primeranosti, respektíve o uloženie sankcie v najnižšej možnej výške, prípadne napomenutie. Spoločnosť Marpin reality je pripravená poskytnúť úradu plnú súčinnosť a bezodkladne odstrániť zistený nedostatok. Verí, že úrad pri rozhodovaní zohľadní absenciu úmyslu, okamžitú nápravu a doterajšie riadne plnenie povinností zo strany spoločnosti.

Správny orgán k vyjadreniu k oznámeniu uvádza, že nesúhlasí s tvrdením, že by úrad regulované subjekty na túto skutočnosť neupozornil. Na webovom sídle úradu bolo 26. 03. 2025 uverejnené upozornenie pre všetkých držiteľov povolenia o splnení si povinnosti v zmysle § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. Teda úrad prostredníctvom verejne dostupného zdroja upozornil všetky regulované subjekty, ktoré sú držiteľmi povolenia na splnenie predmetnej povinnosti. Správny orgán súčasne uvádza, že pri zistení porušenia zákona č. 657/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov je povinný konať, správny orgán je v zmysle § 35 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. povinný spoločnosti Marpin reality uložiť pokutu, nakoľko sa jedná o obligatórne ustanovenie. Inak povedané, správny orgán nemá fakultatívnu možnosť sa rozhodnúť, či pri zistení porušenia zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. sa rozhodne spoločnosť Marpin reality sankcionovať, alebo nie. Súčasne vzhľadom na spodnú hranicu sankčnej sadzby vo výške 1 000,- eur je správny orgán pri ukladaní pokuty viazaný touto zákonnou hranicou a nie je oprávnený uložiť pokutu v nižšej sume, ako je zákonom určená dolná hranica. Teda nemá možnosť upustiť od potrestania, respektíve napomenúť spoločnosť Marpin reality.

Z vyššie uvedených skutočností má správny orgán za preukázané, že spoločnosť Marpin reality porušila povinnosť ustanovenú v § 38af ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z., pretože do 30. júna 2025 písomne nepožiadala úrad o uvedenie údajov o vlastníckovi sústavy tepelných zariadení alebo jej časti v povolení, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 259/2025 Z. z.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť Marpin reality porušila zákon č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. Správny orgán k uloženiu pokuty podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 259/2025 Z. z. pristúpil z dôvodu, že pokuta podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 259/2025 Z. z., ktorá je v rozmedzí od 1 000 eur do 1 000 000 eur, je priaznivejšia pre účastníka konania, ako pokuta podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 26/2025 Z. z. v rozmedzí od 33 000 eur do 5 000 000 eur, ktorá bola platná v čase spáchania správneho deliktu. Úrad pri ukladaní pokuty spoločnosti Marpin reality podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 259/2025 Z. z. vo výške 1 000,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 35 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 259/2025 Z. z. Pri určovaní výšky pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a následky protiprávneho konania.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Marpin reality je povinná dodržiavať všetky zákonom č. 657/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie, ktorých nesie zodpovednosť.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy a skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti Marpin reality jednotlivu aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. spoločnosťou Marpin reality a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správneho deliktu vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z.

Správny orgán pri ukladaní pokuty zohľadnil skutočnosť, že k spáchaniu správneho deliktu podľa výroku tohto rozhodnutia došlo nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu, ako aj skutočnosť, že spáchaním uvedeného správneho deliktu spoločnosťou Marpin reality neboli spôsobené negatívne dôsledky žiadnemu odberateľovi resp. tretej strane. Rovnako však správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Marpin reality je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá, a to spôsobom a v lehotách určených zákonom. Správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že uvedeným konaním resp. nekonaním spoločnosti Marpin reality podľa výroku tohto rozhodnutia mohol byť negatívne ovplyvnený výkon pôsobnosti úradu zverený mu zákonom č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. v oblasti vecnej regulácie.

Protiprávny stav v prípade správneho deliktu podľa výroku tohto rozhodnutia trval od 01. 07. 2025 do 26. 02. 2026, nakoľko 27. 02. 2026 spoločnosť Marpin reality doručila úradu žiadosť o doplnenie údajov o vlastníčkovi tepelného zariadenia.

Zároveň správny orgán zohľadnil ako poľahčujúcu okolnosť skutočnosť, že spoločnosť Marpin reality sa nedopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednáwanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivu a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 26/2025 Z. z. vo výške 1 000,- eur, ktorá je na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči spoločnosti Marpin reality. Správny orgán pri určení pokuty prihliadol aj na ustálenú judikatúru, t. j. aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, teda aby sa spoločnosť Marpin reality do budúcnosti vyvarovala porušeniu zákonných povinností, a zároveň aby plnila svoju represívnu funkciu, teda musí byť citeľná v majetkovej sfére spoločnosti Marpin reality, pretože má pôsobiť ako trest za spáchané správne delikty. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti spoločnosti Marpin reality (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie), tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvođený. V prípade, že ide

o finančný postih, musí byť tento citeľný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

Správny orgán v oznámení o začatí správneho konania oznámil spoločnosti Marpin reality, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Spoločnosť Marpin reality sa k oznámeniu o začatí správneho konania písomne vyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by spoločnosti Marpin reality neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, oddelenie správnych konaní. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Olga Leitgebová
odbor kontroly
vedúca oddelenia
správnych konaní

.....